

et les canards passent continuellement on s'est contenté de 7, les glaces qui deriuent encore nous font icy demeurer ne scachant pas en quel estat est le bas de la riuere

*Auril*

comme ie ne scay point encore si ie demeureray cet este au uillage ou non acause de mon flux de uentre, nous laissons icy une partie de ce dont nous pouuons nous passer et sur tout un sac de bled tandis qu'un grand uent de sud nous arreste, nous esperons aller demain ou font les François, distant de 15 lieues d'icy

6.

les grands uents et le froid nous empeschent de marcher, les deux lacs par ou nous auons passez font plains d'outardes d'oyes de canards de grues et d'autres gibiers que nous ne connoissons point, les rapides font assez dangereux en quelques endroits, nous uenons de rencontrer le chirurgien avec un fauage qui montoit avec une canottee de pelleterie, mais le froid estant trop grand pour des personnes qui font obligez de traîner les canots dans l'eau, il uient de faire cache de son castor et retourne demain au uillage avec nous, si les François ont des robes de ce pays icy ils ne les defrobbent pas, tant les fatigues font grandes pour les en tirer.

[Addressed:

+

"A Mon Reuerend Pere Le P. Claude Dablon Superieur des Missions dela Compagnie de Iesvs en la nouuelle france a quebec"]

[Endorsed: "Lettre et Iournal du feu P. Marquette."]

[Endorsed: "Tout ce qui regarde le voyage du P Marquette"]